
ZHONGWEN_L03_12

**** 12_狼来了/Láng lái le/Viene el lobo/The Wolf is
Coming ****

从前 Cóngqián , 有个 yǒuge 孩子 háizi 在 zài 山上 shānshang 放羊 fàngyáng 。 / Antiguamente, había un niño que pastoreaba ovejas en la montaña. / Long ago, there was a boy herding sheep on a mountain.

他 Tā 看到 kàndào 很多 hěnduō 人 rén 在 zài 山下 shānxià 干活儿 gànhuór , 想 xiǎng 捉弄 zhuōnòng 一下 yíxià 别人 biéren , 就 jiù 故意 gùyì 大声 dàshēng 喊叫 hǎnjiào: “ 狼 Láng 来了 láile ! / Vio a mucha gente trabajando al pie de la montaña, y quiso hacerles una broma, así que gritó a propósito en voz alta: '¡Viene el lobo! / He saw many people working at the foot of the mountain, and wanted to play a trick on them, so he deliberately shouted loudly: "The wolf is coming!

狼 láng 来了 láile ! ” / ¡Viene el lobo! / The wolf is coming!"

山下 Shānxià 的 de 人们 rénmen 听到 tīngdào 喊叫声 hǎnjiàoshēng , 立刻 lìkè 跑上山来 pǎoshàngshānlái 。 / La gente al pie de la montaña oyó los gritos y subió corriendo enseguida. / The people below heard the shouting and immediately ran up the mountain.

可是 Kěshì , 山上 shānshang 根本 gēnběn 没有 méiyǒu 狼 láng , 是 shì 放羊 fàngyáng 的 de 孩子 háizi 在 zài 撒谎 sāhuǎng , 人们 Rénmen 被 bèi 他 tā 欺骗了 qīpiànle 。 / Pero en la montaña no había ningún lobo, era el niño pastor mintiendo, y la gente fue engañada por él. / But there was no wolf on the mountain at all, it was the shepherd boy lying, and the people were deceived by him.

过了 Guòle 几天 jǐtiān , 人们 Rénmen 又 yòu 听见 tīngjiàn 这个 zhège 孩子 háizi 在 zài 山上 shānshang 喊 hǎn: “ 狼 Láng 来了 láile ! / Pasaron unos días, y la gente volvió a oír al niño gritar en la montaña: '¡Viene el lobo! / A few days later, people again heard the boy shouting on the mountain: "The wolf is coming!

狼 láng 来了 láile ! ” / ¡Viene el lobo! / The wolf is coming!"

大家 Dàjiā 又 yòu 跑到 pǎodào 山上 shānshang 去 qù , 结果 Jiéguǒ 还是 háishi 没有 méiyǒu 狼 láng , 人们 Rénmen 又 yòu 被 bèi 撒谎 sāhuǎng 的 de 孩子 háizi 欺骗了 qīpiànle 。 / Todos volvieron a subir corriendo, pero de nuevo no había ningún lobo, y la gente fue engañada otra vez por el niño mentiroso. / Everyone ran up the mountain again, but again there was no wolf, and the people were deceived again by the lying boy.

又 Yòu 过了 guòle 几天 jǐtiān , 狼 Láng 真的 zhēnde 来了 láile 。 / Pasaron unos días más, y el lobo llegó de verdad. / A few more days passed, and the wolf really came.

这个 Zhège 孩子 háizi 又 yòu 喊 hǎn: “ 狼 Láng 来了 láile ! / El niño volvió a gritar: '¡Viene el lobo! / The boy shouted again: "The wolf is coming!

狼 láng 来了 láile ! ” / ¡Viene el lobo! / The wolf is coming!

狼 Láng 真的 zhēnde 来了 láile ! ” / ¡El lobo viene de verdad! / The wolf is really coming!"

山下 Shānxià 的 de 人们 rénmen 听见 tīngjiàn 喊声 hǎnshēng , 再也 zàiyě 没有 méiyǒu 人 rén 理 lǐ 他了 tāle 。 / Pero la gente al pie de la montaña, al oír sus gritos, ya no le hizo caso. / But the people below, hearing his shouts, no longer paid him any attention.

结果 Jiéguǒ , 他 Tā 的 de 许多 xǔduō 羊 yáng 都 dōu 被 bèi 狼 láng 吃了 chīle 。 / Al final, muchas de sus

ovejas fueron devoradas por el lobo. / In the end, many of his sheep were eaten by the wolf.

** 字/zì/Caracteres/Characters **

狼 干 弄 声 喊 刻 根 撒 谎 被 欺 骗 理

1) 狼 láng / lobo / wolf / HSK 4

- 大灰狼 dàhuīláng / lobo feroz (cuentos) / big bad wolf (stories) / HSK 4
- 狼群 lángqún / manada de lobos / wolf pack / HSK 5
- 狼狗 lánggǒu / perro lobo / wolfhound / HSK 5
- 森林 sēnlín 里 lǐ 有 yǒu 一群 yìqún 狼 láng 。 / Hay una manada de lobos en el bosque. / There is a pack of wolves in the forest.

2) 干 gàn / hacer (trabajo) / do (work) / HSK 2

- 干活儿 gànhuór / trabajar, hacer tareas / do work, do chores / HSK 4
- 干什么 gàn shénme / qué haces / what are you doing / HSK 1
- 干劲 gànjìn / entusiasmo por el trabajo / drive, motivation to work / HSK 6
- 你 nǐ 在 zài 干什么 gàn shénme 呢 ne ? / ¿Qué estás haciendo? / What are you doing?

3) 弄 nòng / hacer, manejar / do, handle / HSK 3

- 捉弄 zhuōnòng / engañar, jugar una broma / tease, play a trick on / HSK 6
- 弄清 nòngqīng / aclarar / clarify, get clear on / HSK 5
- 请 qǐng 帮我 bāngwǒ 弄清 nòngqīng 这 zhè 件 jiàn 事 shì 。 / Por favor ayúdame a aclarar este asunto. / Please help me clarify this matter.

4) 声 shēng / sonido, voz / sound, voice / HSK 2

- 声音 shēngyīn / sonido / sound, voice / HSK 2
- 笑声 xiàoshēng / risa (sonido) / laughter / HSK 4
- 声明 shēngmíng / declaración / statement, declaration / HSK 5
- 我 wǒ 听 tīng 到 dào 了 le 奇怪 qíguài 的 de 声音 shēngyīn 。 / Oí un sonido extraño. / I heard a strange sound.

5) 喊 hǎn / gritar / shout / HSK 3

- 叫喊 jiàohǎn / gritar / shout, yell / HSK 5

- 呐喊 nàhǎn / gritar (con fuerza) / **cry out, shout** / HSK 6
- 喊声 hǎnshēng / grito (sonido) / **shout, cry** / HSK 5
- 他 tā 大声 dàshēng 喊 hǎn 了 le 一声 yīshēng 。 / Él gritó fuerte una vez. / **He shouted loudly once.**

6) 刻 kè / momento, tallar / **moment, carve** / HSK 3

- 立刻 lìkè / inmediatamente / **immediately** / HSK 3
- 时时刻刻 shíshíkèkè / a cada momento / **all the time, constantly** / HSK 5
- 一刻 yíkè / un momento / **a moment** / HSK 3
- 请 qǐng 立刻 lìkè 过来 guòlái 。 / Por favor ven inmediatamente. / **Please come immediately.**

7) 根 gēn / raíz / **root** / HSK 3

- 树根 shùgēn / raíz de árbol / **tree root** / HSK 4
- 草根 cǎogēn / raíz de hierba / **grassroots** / HSK 5
- 根本 gēnběn / fundamental, en absoluto / **fundamental, at all** / HSK 4
- 这棵 zhèkē 树 shù 的 de 根 gēn 很 hěn 深 shēn 。 / La raíz de este árbol es muy profunda. / **This tree's root is very deep.**

8) 撒 sā / soltar, esparcir / **let go, scatter** / HSK 5

- 撒谎 sāhuǎng / mentir / **tell a lie** / HSK 4
- 撒手 sāshǒu / soltar la mano / **let go** / HSK 6
- 撒气 sāqì / desahogarse (enfado) / **vent one's anger** / HSK 6
- 小孩子 xiǎoháizi 不应该 bù yīnggāi 撒谎 sāhuǎng 。 / Los niños no deben mentir. / **Children shouldn't lie.**

9) 谎 huǎng / mentira / **lie** / HSK 4

- 说谎 shuōhuǎng / mentir / **lie** / HSK 4
- 谎话 huǎnghuà / mentira (palabras) / **lies** / HSK 5
- 谎言 huǎngyán / mentira (formal) / **lie, falsehood (formal)** / HSK 5
- 他 tā 对 duì 我 wǒ 说 shuō 了 le 谎 huǎng 。 / Él me mintió. / **He lied to me.**

10) 被 bèi / (voz pasiva) / **(passive voice marker)** / HSK 2

- 被骗 bèipiàn / ser engañado / **be deceived** / HSK 4
- 被动 bèidòng / pasivo / **passive** / HSK 5
- 被子 bèizi / manta, edredón / **quilt, blanket** / HSK 3

- 他 tā 被 bèi 朋友 péngyou 骗 piàn 了 le 。 / Él fue engañado por su amigo. / He was deceived by his friend.

11) 欺 qī / engañar, oprimir / deceive, bully / HSK 5

- 欺骗 qīpiàn / engañar / deceive, cheat / HSK 5
- 欺负 qīfu / intimidar, abusar de / bully / HSK 4
- 欺压 qīyā / oprimir / oppress, bully / HSK 6
- 大孩子 dàháizi 不应该 bù yīnggāi 欺负 qīfu 小孩子 xiǎoháizi 。 / Los niños mayores no deben abusar de los pequeños. / Older children shouldn't bully younger ones.

12) 骗 piàn / engañar / deceive, cheat / HSK 4

- 欺骗 qīpiàn / engañar / deceive, cheat / HSK 5
- 骗人 piànrén / engañar a la gente / deceive people / HSK 4
- 骗子 piànzi / estafador / swindler, con artist / HSK 5
- 那个 nàge 人 rén 是 shì 个 gè 骗子 piànzi 。 / Esa persona es un estafador. / That person is a swindler.

13) 理 lǐ / razón, gestionar / reason, manage / HSK 2

- 理想 lǐxiǎng / ideal, sueño / ideal, dream / HSK 3
- 道理 dàolǐ / razón, lógica / reason, logic / HSK 4
- 讲理 jiǎnglǐ / razonar, ser razonable / be reasonable / HSK 5
- 我 wǒ 的 de 理想 lǐxiǎng 是 shì 成为 chéngwéi 一位 yíwèi 医生 yīshēng 。 / Mi sueño es convertirme en médico. / My dream is to become a doctor.

**** 词语/Cíyǔ/Palabras y expresiones/Words and expressions ****

从前 Cóngqián / antiguamente / long ago

立刻 Lìkè / inmediatamente / immediately

干活儿 Gànhuór / trabajar / work

根本 Gēnběn / en absoluto / at all

别人 Biérén / otras personas / other people

欺骗 Qīpiàn / engañar / deceive

故意 Gùyì / a propósito / deliberately

**** 句子/Jùzi/Oración/Sentence ****

人们 Rénmen 又 yòu 被 bèi 他 tā 欺骗了 qīpiànle 。 / La gente fue engañada por él otra vez. / People were deceived by him again.

**** 朗读/Lǎngdú/Leer en voz alta/Read aloud ****

干活儿 Gànhuór / trabajar / work

▪ 捉弄 Zhuōnòng / hacer una broma / play a trick on

大声 Dàshēng / en voz alta / loudly

▪ 小声 Xiǎoshēng / en voz baja / quietly

▪ 笑声 Xiàoshēng / risas / laughter

▪ 风声 Fēngshēng / sonido del viento / sound of wind

▪ 雨声 Yǔshēng / sonido de la lluvia / sound of rain

▪ 歌声 Gēshēng / canto / singing

叫喊 Jiàohǎn / gritar / shout

▪ 大声喊 Dàshēnghǎn / gritar fuerte / shout loudly

▪ 喊起来 hǎnqǐlái / ponerse a gritar / start shouting

立刻 Lìkè / inmediatamente / immediately

▪ 时时刻刻 Shíshíhèkè / en todo momento / at all times

▪ 一刻 Yíkè / un cuarto de hora / a quarter hour

▪ 三点一刻 Sāndiǎnyíkè / las tres y cuarto / quarter past three

根本 Gēnběn / en absoluto / at all

▪ 树根 Shùgēn / raíz de árbol / tree root

▪ 草根 Cǎogēn / raíz de hierba / grass root

▪ 撒谎 Sāhuǎng / mentir / lie

▪ 谎话 Huǎnghuà / mentira / lie (noun)

欺骗 Qīpiàn / engañar / deceive

▪ 骗人 Piànrén / engañar a la gente / deceive people

道理 Dàolǐ / razón, lógica / reason, logic

▪ 说理 Shuōlǐ / razonar / reason with

▪ 讲理 Jiǎnglǐ / ser razonable / be reasonable

▪ 理想 Lǐxiǎng / ideal / ideal

**** 扩大和替换/Kuòdà hé tìhuàn/Ampliar y substituir/Expand and substitute. ****

被 Bèi / (voz pasiva) / (passive marker)

被 Bèi 欺骗 qīpiàn / ser engañado / be deceived

被 Bèi 放羊 fàngyáng 的 de 孩子 háizi 欺骗了
qīpiànle / ser engañado por el niño pastor / be
deceived by the shepherd boy

人们 Rénmen 被 bèi 放羊 fàngyáng 的 de 孩子 háizi 欺
骗了 qīpiànle 。 / La gente fue engañada por el niño
pastor. / People were deceived by the shepherd
boy.

被 Bèi / (voz pasiva) / (passive marker)

被 Bèi 吃掉了 chīdiào / fue devorado / was eaten
up

被 Bèi 小猫 xiǎomāo 吃掉了 chīdiào / fue devorado
por el gatito / was eaten up by the kitten

人们 Rénmen 被 bèi 放羊 fàngyáng 的 de 孩子 háizi 欺 小鱼 Xiǎoyú 被 bèi 小猫 xiǎomāo 吃掉了
chīdiào 。 / El pececito fue devorado por el
gatito. / The little fish was eaten up by the kitten.

人们 Rénmen 被 bèi 他 tā 欺骗了 qīpiànle 。 / La gente fue engañada por él. / People were deceived by
him.

小羊 Xiǎoyáng / la ovejita. / the little sheep.

▪ 狼 Láng / el lobo. / the wolf.

▪ 吃掉 Chīdiào / se la comió. / ate it.

小鱼 Xiǎoyú / el pececito. / the little fish.

▪ 小猫 Xiǎomāo / el gatito. / the kitten.

▪ 钓 Diào 起来 qǐlái / lo pescó. / caught it.

我 Wǒ 的 de 书 Shū / mi libro. / my book.

▪ 亮亮 Liàngliang / Liangliang. / Liangliang.

▪ 带 Dài 回家 huijiā / se lo llevó a casa. / took it home.

**** 对话/Duihua/Diálogo/Dialogue ****

云云 Yúnyun: 方方 Fāngfang , 那个 nàge 小孩 xiǎohái 喊 hǎn “狼来了 lángláile” , 山下 shānxià 的 de 人 rén 听见了 tīngjiànle 吗 ma ? / Yunyun: Fangfang, cuando ese niño gritó 'viene el lobo', ¿lo oyó la gente al pie de la montaña? / Yunyun: Fangfang, when that boy shouted "the wolf is coming", did the people below hear him?

方方 Fāngfang: 他 Tā 的 de 声音 shēngyīn 那么 nàme 大 dà , 别人 biéren 当然 dāngrán 听见了 tīngjiànle 。 / Fangfang: Su voz era tan fuerte, claro que otros lo oyeron. / Fangfang: His voice was so loud, of course others heard him.

云云 Yúnyun: 那 Nà 人们 rénmen 为什么 wèishénme 不 bù 理 lǐ 他 tā ? / Yunyun: ¿Y por qué la gente no le hizo caso? / Yunyun: Then why didn't people pay attention to him?

方方 Fāngfang: 因为 Yīnwèi 他 tā 在 zài 撒谎 sāhuǎng 。 / Fangfang: Porque estaba mintiendo. / Fangfang: Because he was lying.

云云 Yúnyun: 真的 Zhēnde 吗 ma ? / Yunyun: ¿De verdad? / Yunyun: Really?

方方 Fāngfang: 真的 Zhēnde , 山上 shānshang 根本 gēnběn 没有 méiyǒu 狼 láng 。 / Fangfang: De verdad, en la montaña no había ningún lobo. / Fangfang: Really, there was no wolf on the mountain at all.

云云 Yúnyun: 那个 Nàge 小孩 xiǎohái 不是 búshì 在 zài 骗 piàn 山下 shānxià 的 de 人 rén 吗 ma ? / Yunyun: ¿Ese niño no estaba engañando a la gente de abajo? / Yunyun: Wasn't that boy deceiving the people below?

方方 Fāngfang: 是啊 Shì'a ! 他 Tā 是 shì 个 ge 爱 ài 撒谎 sāhuǎng 的 de 孩子 háizi 。 / Fangfang: ¡Así es! Era un niño que le gustaba mentir. / Fangfang: That's right! He was a boy who liked to lie.

云云 Yúnyun: 最后 Zuihòu 怎么样 zěnmeyàng 了 le ? / Yunyun: ¿Cómo terminó al final? / Yunyun: How did it end?

方方 Fāngfang: 后来 Hòulái 狼 láng 真的 zhēnde 来了 láile , 他 tā 的 de 许多 xǔduō 羊 yáng 都 dōu 被 bèi 狼 láng 吃了 chīle 。 / Fangfang: Después el lobo llegó de verdad, y muchas de sus ovejas fueron devoradas por el lobo. / Fangfang: Later the wolf really came, and many of his sheep were eaten by the wolf.

云云 Yúnyun: 啊 Ā ? 他 Tā 不 bù 骗 piàn 人 rén 多 duō 好 hǎo 啊 a ! / Yunyun: ¿Ah? ¡Si no hubiera mentido, qué bien habría estado! / Yunyun: Oh? It would have been so much better if he hadn't lied!

**** 想一想, 说一说/Xiǎng yi xiǎng, shuō yi shuō/Piensa y responde/Think and answer the following questions ****

(1) 山上 Shānshang 真的 zhēnde 有 yǒu 狼 láng 吗 ma ? 人们 Rénmen 为什么 wèishénme 跑上山去 pǎoshàngshānqù ? / ¿Había de verdad un lobo en la montaña? ¿Por qué la gente corrió a la montaña? / Was there really a wolf on the mountain? Why did people run up the mountain?

(2) 后来 Hòulái 为什么 wèishénme 再也 zàiyě 没有 méiyǒu 人 rén 理 lǐ 那个 nàge 放羊 fàngyáng 的 de 孩子 háizi 了 le ? / ¿Por qué luego nadie volvió a hacerle caso al niño pastor? / Why did no one pay attention to the shepherd boy anymore afterward?

**** 阅读/Yuèdú/Lectura/Reading ****

诚实的孩子 Chéngshí de háizi / El niño honesto / An Honest Child

从前 Cóngqián , 有 yǒu 一个 yíge 年老 niánlǎo 的 de 国王 guówáng , 他 Tā 给 gěi 城里 chénglǐ 的 de 每一个 měiyíge 孩子 háizi 都 dōu 发了 fāle 一粒 yíli 花种 huāzhǒng 。 / Antiguamente, había un rey anciano que le dio a cada niño de la ciudad una semilla de flor. / Long ago, there was an old king who gave every child in the city a flower seed.

他 Tā 对 duì 孩子们 háizimen 说 shuō: “ 你们 Nǐmen 当中 dāngzhōng , 谁 shéi 种 zhòng 的 de 花 huā 最 zuì 美 měi , 我 wǒ 就 jiù 让 ràng 谁 shéi 当 dāng 国王 guówáng 。” / Les dijo: 'De entre vosotros, quien cultive la flor más bonita, ese será el nuevo rey.' / He said to the children: "Among you, whoever grows the most beautiful flower, I will let that person be king."

有个 Yǒuge 孩子 háizi 把 bǎ 种子 zhǒngzi 种 zhòng 在 zài 花盆 huāpén 里 lǐ , 天天 Tiāntiān 浇水 jiāoshuǐ , 但 Dàn 花盆 huāpén 里 lǐ 什么 shénme 也 yě 没有 méiyǒu 长出来 zhǎngchūlai 。 / Un niño plantó la semilla en una maceta, y la regaba todos los días, pero nada creció en la maceta. / One child planted the seed in a flowerpot, and watered it every day, but nothing grew in the pot.

到了 Dàole 送花 sònghuā 的 de 日子 rìzi , 别的 biéde 孩子 háizi 都 dōu 送去 sòngqù 了 le 美丽 měilì 的 de 鲜花 xiānhuā , 但 Dàn 这个 zhège 孩子 háizi 送去 sòngqù 的 de 只是 zhǐshì 一个 yíge 空 kōng 花盆 huāpén 。 / Cuando llegó el día de presentar las flores, los demás niños llevaron hermosas flores, pero este niño solo llevó una maceta vacía. / When the day came to present the flowers, the other children brought beautiful flowers, but this child brought only an empty pot.

国王 Guówáng 问 wèn 他 tā: “ 你 Nǐ 种 zhòng 的 de 花 huā 呢 ne ? ” / El rey le preguntó: '¿Y tu flor?' / The king asked him: "Where is your flower?"

孩子 Háizi 流着 liúzhe 眼泪 yǎnlèi 说 shuō: “ 我 Wǒ 的 de 花种 huāzhǒng 什么 shénme 都 dōu 没 méi 长出来 zhǎngchūlai 。” / El niño, con lágrimas en los ojos, dijo: 'Mi semilla no ha crecido nada.' / The child, with tears in his eyes, said: "My seed didn't grow anything at all."

国王 Guówáng 笑着 xiàozhe 说 shuō: “ 你 Nǐ 是 shì 个 ge 诚实 chéngshí 的 de 孩子 háizi , 就 jiù 让 ràng 你 nǐ 当 dāng 新 xīn 国王 guówáng 吧 ba 。” / El rey sonrió y dijo: 'Eres un niño honesto, serás el nuevo rey.' / The king smiled and said: "You are an honest child, you shall be the new king."

原来 Yuánlai , 国王 Guówáng 发 fā 的 de 花种 huāzhǒng 都 dōu 是 shì 煮熟了 zhǔshúle 的 de 。 / Resulta que las semillas que dio el rey estaban todas cocidas. / It turned out that the seeds the king gave out had all been boiled.

**** 生字/Shēngzi/Caracteres nuevos/Characters ****

诚 Chéng / sincero / sincere

美 Měi / bonito / beautiful

王 Wáng / rey / king

送 Sòng / entregar / give, deliver

城 Chéng / ciudad / city

** 词语/Cíyǔ/Palabras y expresiones/Words and expressions **

诚实 Chéngshí / honesto / honest

鲜花 Xiānhuā / flor fresca / fresh flower

国王 Guówáng / rey / king

眼泪 Yǎnlèi / lágrimas / tears

美丽 Měilì / hermoso / beautiful

** 额外/Éwài/Adicional/Additional **

对不起 Duìbuqǐ 没关系 méiguānxi / Lo siento, no pasa nada / Sorry, It's Okay

一架 Yíjià 纸 zhǐ 飞机 fēijī , 撞了 zhuàngle 李小力 Lǐ Xiǎoli 。 / Un avión de papel golpeó a Li Xiaoli, / A paper airplane hit Li Xiaoli,

小刚 Xiǎogāng 走过来 zǒuguòlái , 连说 liánshuō 对不起 duìbuqǐ 。 / Xiaogang se acercó y no paró de decir 'lo siento'. / Xiaogang walked over, repeatedly saying sorry.

小力 Xiǎoli 摸摸 mōmo 脸 liǎn , 说 shuō 声 shēng 没关系 méiguānxi 。 / Xiaoli se tocó la cara y dijo 'no pasa nada'. / Xiaoli touched his face, and said it's okay.

两 Liǎng 人 rén 手 shǒu 拉手 lāshǒu , 一 yí 块儿 kuàier 玩 wán 飞机 fēijī 。 / Los dos se cogieron de la mano y jugaron juntos con el avión. / The two held hands, and played with the airplane together.

▼ 评论 / Comentarios / Comments

狼来了：诚实与信任的寓言：

1. 字形的直观性：观察 狼 (láng) 或 干 (gàn) ，能帮助学生联系字形与字义，而不是死记硬背。
2. 从单字到词语的跳跃：这些字很少单独使用，而是作为构词的'零件'出现在很多常用词中。认识一个字，就能打开认识十几个词的大门。
3. 语境记忆：结合具体的例句来学习 弄 (nòng) 这样的字，比孤立地背诵字义更容易记住。

Comentario Pedagógico: Viene el lobo: una fábula sobre la honestidad y la confianza:

1. La transparencia de la forma: Observar 狼 (láng) o 干 (gàn) ayuda a conectar la forma del carácter con su significado, en vez de memorizarlo a ciegas.
2. El salto de carácter a palabra: Estos caracteres rara vez se usan solos; aprender uno abre la puerta a muchas palabras nuevas.
3. Memoria por contexto: Aprender un carácter como 弄 (nòng) junto con una frase real ayuda mucho más que memorizar su significado de forma aislada.

Pedagogical Commentary: The wolf is coming: a fable about honesty and trust:

1. **The transparency of form:** Observing 狼 (láng) or 干 (gàn) helps connect the character's shape to its meaning, instead of memorizing it blindly.
 2. **The leap from character to word:** These characters are rarely used alone; learning one opens the door to many new words.
 3. **Memory through context:** Learning a character like 弄 (nòng) together with a real sentence helps far more than memorizing its meaning in isolation.
-